

## 在鸣门 2025 年 9 月 总第 219 期

### 鸣门半天漫步 鳴門の半日散策

某个周末，突然想出去走走。

ある週末、何げなくどこかへ行きたい気分になり、出かけることにしました。

鸣门市区的妙见山公园就是值得去的地方。从鸣门站向东，经过抚养川，步行约 20 分钟即可到达。这座山并不高，从山脚到山顶大概需要 15 分钟。每年 3 月底，漫山的樱花会竞相绽放，是德岛县观赏樱花的著名景点之一。

私のお勧めは、鳴門市内の妙見山公園です。鳴門駅から東へ撫養川の橋を渡って、歩いて約 20 分です。妙見山はそれほど高くなく、ふもとから山頂まで徒歩で約 15 分です。毎年 3 月末に山全体が桜に包まれ、徳島県内で有名な花見スポットの一つです。



在山顶，有一座用于灾害避难所和市民交流的抚养城，在周末和公休日免费开放。登上最高层的展望台可以俯瞰整个鸣门市区，可以看到远处大鸣门桥，在这里产生著名的鸣门漩涡，也可以隐约看到鸣门海峡对面的淡路岛。

山頂には防災拠点と市民交流の機能を持つ「トリーデなると」が建設されています。土日と祝日は無料で開館し、最上層の展望スペースに登ると鳴門の市街地が一覧できます。遠くの大鳴門橋も見えて、ここで有名な鳴門渦潮が発生します。また、鳴門海峡の向こうの淡路島も薄っすら見えます。

下山后，向北步行 15 分钟，可以来到冈崎海岸。这里是可休闲散步钓鱼的推荐点之一，我来到这里的时候，看到有当地人将车停在海边，听着海浪，吃着便当，享受片刻的惬意。



妙見山から下山し北へ15分ぐらい歩くと岡崎海岸に着きます。散歩や釣りなどにおすすめのスポットです。この日、私が訪れた時は、地元の人は車を海岸近くに止めて、波の音を聞きながらお弁当を食べていました。一息入れる場所だと思います。

沿着岡崎海岸继续向西走大概10分钟，就来到了可以乘坐往返于冈崎和土佐泊的免费摆渡船。我上船等待的时候，有两组家庭也先后上船，带着孩子来乘船体验。抵达对岸后，摆渡船随即返航，我则继续往前走，途中会经过潮明寺，这里每年6月绣球花盛开。

岡崎海岸から西へさらに10分ぐらい歩くと、岡崎-土佐泊の無料渡船があります。渡船の出発を待っている間、二組の家族も乗船し子供を連れて体験に来了ました。土佐泊につくと渡船は戻り、私は旅を続けます。途中で潮明寺を通りました。ここでは毎年6月にアジサイが満開となります。



继续向前走，伴随着海浪声，右手边的海滩逐渐映入眼帘。沙滩上有各式各样的贝壳，走在沙滩上也很舒服。走了一会儿有些饿了，就来到附近一家叫龙宫的小饭店，品尝了午饭。煎蛋卷和煎鱼很好吃，尤其是煎鱼，和超市买的不一样，吃起来很香。我也经常自己做，但是做不出这种味道，想找个时间去请教一下。



更に進むと、波の音が段々とはっきり聞こえて、右手に砂浜が見えました。き

れいな貝殻があちこち見えて、砂の上を歩くと気持ちいいです。しばらく歩くとお腹が空いたので、近くの「竜宮」という食事処に行って、昼ご飯を食べました。だし巻き卵と焼き鮭がおいしかったです。特に焼き鮭はスーパーで買ったものと違って、口に入ると贅沢な味を感じました。私もよく作りましたがこの味はなかなかできません。店の人に作り方を教わりたいなと感じました。



## 鳴門内海総合公園 10 月活動推荐

### 鳴門ウチノ海総合公園 10 月イベントのおすすめ

10 月 19 日（周日）上午 10 点到下午 2 点，主要展示鸣门的传统文化，包括舞狮，神輿，以及传统舞蹈等。另外还有小朋友体验制作迷你风筝，以及小游戏。

详情请参考 10 月的《広報なると》第 23 页。

10 月 19 日（日）午前 10 時～午後 2 時。主に獅子舞やみこし、神踊など鳴門の伝統文化を披露します。また、子供が体験するミニわんわん凧づくりやさまざまな遊びコーナーもあります。

詳細は「広報なると」10 月号の 23 ページをご確認ください。



### 同時開催！鳴門ウチノ海総合公園まつり 鳴門のまつり・子どものまちフェスティバル

10月19日(日) 午前10時～午後2時 鳴門ウチノ海総合公園



雨天の場合、開催の有無はこちらで確認できます。

鳴門の  
まつり ▶



子どものまち  
フェスティバル ▶



#### 第22回鳴門のまつり

伝承文化に対する市民の関心を高め、郷土の文化を大切にする心を育むことを目的に、獅子舞やみこし、神踊りなどの地域で受け継がれているまつりが一堂に会します。



婦人連合会などの模擬店、行政関係ブース(行政相談、人権相談など)も設けられます。

問 市自治振興連合会事務局

☎088・684・1200(市民協働推進課内)

#### 第23回子どものまちフェスティバル

ミニわんわん凧作りや魚釣りゲームなど、頭と体を使うさまざまな「あそび」や体験コーナーがみんなの参加を待っています。いろいろ挑戦してみよう！各体験コーナーを回るスタンプラリーも開催！（先着100人、景品あり）※体験コーナーは午前10時30分から。



問 子どものまちづくり推進協議会事務局

☎088・684・1225(子育て支援課内)

10月26日（周日）上午9点到晚上7点，主要提供各种大朋友小朋友可以游玩一天活动，部分活动需要提前报名。

详情请参考10月的《広報なると》第13页。

10月26日（日）午前9時～午後7時。主に子供から大人まで一日中楽しむことが出来るイベントやゲームを提供します。一部は事前申し込みが必要です。

詳細は「広報なると」10月号の13ページをご確認ください。

**鳴門ウチノ海総合公園 わくわく秋パークを開催**

**10/26** ㊦ 午前9時～午後7時 ※小雨決行(荒天時中止)。 問 公園緑地課 ☎088・683・6556

鳴門ウチノ海総合公園で1日中楽しむことができる「鳴門ウチノ海総合公園 わくわく秋パーク」を開催します。また、今年は「ULTIMATE FESTA」も同時開催！思いっきり身体を動かして、大人も子どもも本気で遊んでみませんか？一部、事前応募制のイベントもありますので詳しくは下記二次元コードをご確認下さい。

▶場所 鳴門ウチノ海総合公園

▶内容 ●体験型スポーツイベント  
(フォレストアドベンチャー、大運動会など)  
●かぼちゃの収穫体験&ワークショップ  
●宝探し

市公式ウェブサイト▼  
[ULTIMATE FESTA]について詳しくは▼

13 広報なると 令和7年10月号

所属：鳴門市文化交流推進課

住所：鳴門市撫養町南浜字東浜 170（〒772-8501）

TEL：088-684-1538 / FAX：088-683-0237

E-mail：bunkakoryu@city.naruto.i-tokushima.jp

作成：呉 世康